MANUAL DEL USUARIO

RaySafe X2 View



© 2016.04 Unfors RaySafe 5001091-4

Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción o transmisión total o parcial en cualquier formato o medio, ya sea electrónico, mecánico o de otro tipo, sin el consentimiento previo y por escrito del propietario del copyright.

CONTENIDO

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PROGRAMA	4
IMPORTAR MEDICIONES	5
Importe a medida que realice mediciones	5
Importar de la unidad base	
Conexión por Bluetooth (opcional)	6
VISUALIZAR MEDICIONES	8
Visualizar valores medidos	8
Visualizar formas de onda	9
EXPORTAR MEDICIONES	11
Exportar a Excel	11
Exportar imagen de forma de onda	
Guardar archivo	
GESTIONAR EL SISTEMA RAYSAFE X2	
Cambiar la configuración del programa	
Modificar la configuración del instrumento	
Actualizar el sistema RaySafe X2	
SUGERENCIAS	17
Solución de problemas	17
Accesos directos	17
Asistencia técnica	

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PROGRAMA

RaySafe X2 View es adecuado para:

- ver y analizar los datos de medición y las formas de onda
- guardar las mediciones
- transferir datos a Excel u otro software
- actualizar el software de la unidad base.



Figura 1. La ventana principal

- 1. Estado de RaySafe X2: muestra las conexiones a otras secciones del sistema RaySafe X2.
- 2. Área de Excel: gestiona la exportación de mediciones a Excel (consulte "Exportar a Excel" (11)).
- 3. Conexión Bluetooth (opcional)
- 4. Flechas: para ocultar/mostrar los paneles.
- 5. Mediciones (consulte "Visualizar mediciones" (8)).
- 6. Formas de onda (consulte "Visualizar formas de onda" (9)), para la medición seleccionada.
- 7. Información de medición, fechas de calibración de los sensores, ajustes utilizados durante la medición seleccionada y un campo para tomar notas.

IMPORTAR MEDICIONES

IMPORTE A MEDIDA QUE REALICE MEDICIONES

Conecte la unidad base a X2 View con un cable USB.



Figura 2. Conecte la unidad base con X2 View

X2 View mostrará el estado del instrumento conectado en el panel de configuración situado a la izquierda.



Figura 3. Panel de configuración de X2

Todas las nuevas mediciones se añadirán a la lista de mediciones de X2 View.

IMPORTAR DE LA UNIDAD BASE

Si dispone de mediciones en una unidad base, siga las instrucciones siguientes para importarlas a X2 View:

- 1. Conecte la unidad base al ordenador que ejecute X2 View.
- 2. Seleccione Archivo Importar de la unidad de base en el menú o pulse F8.
- 3. Seleccione la serie de mediciones que desea importar y haga clic en *Importar*.

2							Im	port measurements f	rom base unit		×
ы	De	ate	ofn	nea	sure	eme	nt	Sensor type	Start time	Stop time	
	•		decer	mber	201	5	•	X2 R/F Sensor	17:05	17:05	
U	må	ti	on	to	fr	lö	sö	X2 R/F Sensor	17:33	17:33	
	30 7 14 21 28 4	1 8 15 22 29 5	2 9 16 23 30 6	3 10 17 24 31 7	4 11 18 25 1 8	5 12 19 26 2 9	6 13 20 27 3 10				
L									Im	port Cancel	

Figura 4. Ventana de importar

CONEXIÓN POR BLUETOOTH (OPCIONAL)

Si dispone del adaptador Bluetooth para X2 Base Unit, se puede conectar a la unidad base de forma inalámbrica.

- 1. Conecte el adaptador Bluetooth a un puerto marcado como *SENSOR* en la unidad base.
- 2. <u>Seleccione la unidad base en el menú de Bluetooth de X2 View.</u>



Manual del usuario de RaySafe X2 View – Importar mediciones

Si no se localizan unidades base, intente realizar la búsqueda seleccionando *Buscar* en el menú de Bluetooth.



iNOTA! Si no aparece Bluetooth en el área de Conexiones, su solución Bluetooth no es compatible con RaySafe X2. Pruebe a utilizar otro adaptador Bluetooth en el ordenador.

VISUALIZAR MEDICIONES

VISUALIZAR VALORES MEDIDOS

Puede visualizar todas las mediciones en una lista general o centrarse en una medición cada vez. Alterne entre las vistas utilizando los botones del panel de mediciones:

Measu	rements									^
# Sen	sor 🙀	Tube voltage	Dose	Time	Half-value layer	Dose rate	Pulses	Total filtration	Dose per pulse	Pulse rate
148.		69.8 kVp	173.0 μGy	50.1 ms	4.07 mm Al F	3.450 mGy/s	1 pulse	6.0 mm Al T	mGy/pu	pulses/:
149.	*	70.0 kVp	175.2 μGy	50.1 ms	4.08 mm Al F	3.495 mGy/s	1 pulse	6.1 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s
150.	*	69.5 kVp	176.9 µGy	50.1 ms	4.07 mm Al F	3.528 mGy/s	1 pulse	6.0 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s
151.	*	69.7 kVp	178.8 µGy	50.2 ms	4.06 mm Al F	3.563 mGy/s	1 pulse	5.9 mm Al 1	mGy/pu	pulses/:
152.	*	69.5 kVp	180.9 µGy	50.1 ms	4.06 mm Al F	3.608 mGy/s	1 pulse	6.0 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s
153.	*	69.6 kVp	182.7 μGy	50.2 ms	4.05 mm Al F	3.641 mGy/s	1 pulse	5.9 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s
154.	*	69.6 kVp	184.8 μGy	50.2 ms	4.06 mm Al F	3.681 mGy/s	1 pulse	5.9 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s
155.	*	69.2 kVp	187.0 μGy	50.3 ms	4.04 mm Al F	3.722 mGy/s	1 pulse	5.8 mm Al 1	mGy/pu	pulses/:
156.	*	69.2 kVp	188.6 μGy	50.2 ms	4.05 mm Al F	3.758 mGy/s	1 pulse	5.9 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s

Figura 5. Vista de lista de mediciones

Measu	irements			^
# Ser 147. 148.	sor	69.8 kVp	173.0 _{µGy}	50.1 ms
149. 150. 151. 152.	★ ★ ★	4.07 mm AI HVL	3.450 mGy/s	1 _{pulse}
153. 154. 155. 156.	★ ★ ★	6.0 mm AI TF	mGy/pulse	pulses/s

Figura 6. Vista de una sola medición

También puede ampliar un parámetro para poder visualizar el valor desde una distancia mayor. Haga clic en un parámetro para ampliarlo y haga clic de nuevo para ver todos los parámetros.



Figura 7. Vista de un solo parámetro

En la lista de parámetros, puede también agregar una estrella a las mediciones de su elección. Puede exportar las mediciones marcadas con una estrella a Excel. (Consulte "Exportar a Excel" (11).)

Measu	rements									^
# Sen	sor 🚖	Tube voltage	Dose	Time	Half-value layer	Dose rate	Pulses	Total filtration	Dose per pulse	Pulse rate
148.	*	69.8 kVp	173.0 µGy	50.1 ms	4.07 mm Al F	3.450 mGy/s	1 pulse	6.0 mm Al 1	mGy/pu	pulses/:
149.	*	70.0 kVp	175.2 µGy	50.1 ms	4.08 mm Al F	3.495 mGy/s	1 pulse	6.1 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s
150.	*	69.5 kVp	176.9 µGy	50.1 ms	4.07 mm Al F	3.528 mGy/s	1 pulse	6.0 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s
151.	*	69.7 kVp	178.8 µGy	50.2 ms	4.06 mm Al F	3.563 mGy/s	1 pulse	5.9 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s
152.	*	69.5 kVp	180.9 µGy	50.1 ms	4.06 mm Al F	3.608 mGy/s	1 pulse	6.0 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s
153.	*	69.6 kVp	182.7 μGy	50.2 ms	4.05 mm Al F	3.641 mGy/s	1 pulse	5.9 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s
154.	*	69.6 kVp	184.8 μGy	50.2 ms	4.06 mm Al F	3.681 mGy/s	1 pulse	5.9 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s
155.	*	69.2 kVp	187.0 μGy	50.3 ms	4.04 mm Al F	3.722 mGy/s	1 pulse	5.8 mm Al 1	mGy/pu	pulses/s
156.	*	69.2 kVp	188.6 µGy	50.2 ms	4.05 mm Al F	3.758 mGy/s	1 pulse	5.9 mm Al 1	mGy/pu	pulses/:

Figura 8. Mediciones marcadas con una estrella

Cada medición tiene asociado un campo de notas. Las notas se guardan junto con las mediciones y también se exportan a Excel.

Information			^
Measurement 156 - 9/25/2012 09:48 X2 BaseUnit #4010 X2 R/F Sensor #114	Settings Dose unit Stop delay Ionore prepulses	Grey 0.4 s 0 nuices	

Figura 9. Panel de Información con campo de notas

VISUALIZAR FORMAS DE ONDA

Haga clic en una medición para visualizar sus formas de onda.

El área de formas de onda se compone de las formas de onda y de casillas de verificación para mostrar/ocultar las diferentes formas de onda. La línea oscura representa el promedio de los datos recopilados y la nube más ligera corresponde al rango de puntos de datos.



Figura 10. Panel de formas de onda

Puede analizar la forma de onda mediante las funciones de acercar/alejar(zoom), desplazamiento (panorámica) y selección:

Acercar: desplace hacia arriba la rueda del ratón o haga clic con el botón izquierdo y arrastre

Alejar: desplace hacia abajo la rueda del ratón o haga doble clic con el botón izquierdo (restablece el zoom y la marca de sección)

Desplazamiento: haga clic con el botón izquierdo y arrastre en la imagen general de las formas de onda

Marcar una sección y ver los detalles: mantenga pulsada la tecla Mayús, haga clic con el botón izquierdo del ratón y arrastre

Manual del usuario de RaySafe X2 View – Visualizar mediciones



Figura 11. Formas de onda con una parte seleccionada

Puede *guardar* o *copiar* la forma de onda como una imagen (formato png) en el portapapeles usando el menú del botón derecho en el área de formas de onda.

EXPORTAR MEDICIONES

EXPORTAR A EXCEL

X Excel
Connected
Book1 👻
Sheet1 🔹
A1 🗧 Get active cell
Export: All 🔻
Custom format 🔹 💉
5
Automatically export to Excel

Figura 12. Panel de exportar a Excel

FORMATOS DE EXPORTACION

Usted puede cambiar los formatos de exportacion seleccionando uno de los formatos disponibles o defiendo su propio, personalizado formato:

- 1. Para crear un formato personalizado, seleccione *Formato personalizado* y pinche el boton de editar.
- 2. Seleccione columnas y arrastrelas en el area de exportación, o pinche el boton mas.

		Dose length product	+	Dose per pulse	+	Base unit serial nr	+	Calibrati	on date	+	Empty column	
		Half-value layer	+	Mean energy	+	Error	+	Measure	ment date	+	Measurement n	r
Pulse rate	+	Pulses	+	Time	+	Measurement time	+	Notes		+	Sensor serial nr	
Total filtration	+	Tube voltage	+			Sensor type	+	Settings		+		
Columns for export	to Y	Moasuramont time		≪ Sensar type		V Dose		×	loit Do	se rate	~	Unit

- 3. Active *Unidades* si quiere añadir una columna con la unidad (por ejemplo mGy/s) despues de cada parametro medido. Unis No units
- 4. Pinche OK y su formato de exportacion personalizado esta definido.

Manual del usuario de RaySafe X2 View – Exportar mediciones

EXPORTAR A EXCEL A MEDIDA QUE REALICE MEDICIONES

Siga los pasos a siguientes para exportar cada nueva medición a Excel:

1. <u>Haga clic en *Conectar* en el área de Excel.</u>

Connect

2. <u>Seleccione la configura</u>ción de Excel (libro, hoja, celda inicial).



Compruebe que la casilla Exportar automáticamente a Excel está activada.
Automatically export to Excel

¡Sugerencia! Haga clic en *Ver – Vista compacta* en el menú o pulse Alt+C con el fin de que se estreche la ventana de X2 View y pueda visualizar un área mayor de la ventana de Excel cuando exporte a medida que realice una medición.

EXPORTAR MEDICIONES A EXCEL CON POSTERIORIDAD

Utilice el botón Exportar de Excel para exportar las mediciones con posterioridad:

1. <u>Haga clic en *Conectar* en el área de Excel.</u>



2. <u>Seleccione la configuración de Excel (libro, hoja, celda inicial)</u>.



- 3. En la lista desplegable, seleccione lo que desea exportar: *Seleccionado*, *Todo* o *Marcado*.
- 4. Pulse el botón Exportar.

EXPORTAR IMAGEN DE FORMA DE ONDA

Haga clic con el botón derecho en el área de la forma de onda y seleccione *Guardar como imagen* para guardar la forma de onda en formato png o seleccione *Copiar en el portapapeles* para copiarla como imagen en el portapapeles y pegarla en un documento.



Figura 13. Forma de onda, con una zona ampliada, copiada en formato png

GUARDAR ARCHIVO

Haga clic en *Archivo – Guardar* en el menú, o pulse Ctrl+S para guardar un archivo con todas las mediciones, notas y estrellas.

Haga clic en *Archivo – Guardar como* en el menú, o pulse Ctrl+Mayús+S para guardar un archivo con un nombre nuevo.

El archivo se guarda en formato X2 View (.x2v).

Manual del usuario de RaySafe X2 View – Gestionar el sistema RaySafe X2

GESTIONAR EL SISTEMA RAYSAFE X2

CAMBIAR LA CONFIGURACIÓN DEL PROGRAMA

Haga clic en *Archivo – Configuración* o pulse F12 para acceder a la configuración del programa en la pestaña *General*.

2	Settings	×
General Sensors		
Sound		
Play a sound after e	ich new measurement.	
Excel Default expert format		
Xi View format		
Default start cell A1		
Language		
English 👻		
	Save	Cancel
		_

Figura 14. Ventana de configuración del programa

La diferencia principal entre el formato de exportación *Formato X2* y el *Formato Xi View* es el orden de las columnas. Seleccione el formato Xi View para que exista compatibilidad con sus antiguas plantillas de Excel de Xi View.

Modifique los ajustes que desee y haga clic en *Guardar*.

MODIFICAR LA CONFIGURACIÓN DEL INSTRUMENTO

Solo se puede cambiar la configuración de un sensor conectado.

Haga clic en *Archivo – Configuración* o pulse F12 para acceder a los ajustes del sensor. Para obtener una explicación de los diferentes ajustes del instrumento, consulte los textos informativos de la unidad base.

2	Settings	×
General Sensors		
kVp mode		
Mo/Mo no paddle		-
Units		
Gy & Gy/s		-
Stop delay		
0,5 s		
	-	
Ignore prepulses		
T puises	-	
		Save Cancel

Figura 15. Ventana de configuración del sensor

Modifique los ajustes del instrumento que desee y haga clic en *Guardar*.

ACTUALIZAR EL SISTEMA RAYSAFE X2

X2 View se conectará automáticamente a X2 Online y buscará posibles actualizaciones cuando el ordenador se conecte a Internet. Aparecerá el campo X2 Online, mostrando un icono de notificación si existen actualizaciones disponibles.

X2 Online	0
-----------	---

Figura 16. Notificación de actualización a la derecha

Haga clic en el icono para ir a la ventana de actualización (debajo). Haga clic en *Actualizar* para descargar e instalar la actualización o en *Cancelar* para posponerla.



Figura 17. Ventana de actualización

También puede comprobar manualmente si existen actualizaciones utilizando Ayuda – Buscar actualizaciones.

SUGERENCIAS

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No se muestra ningún instrumento en el área de estado de RaySafe X2, incluso estando conectada una unidad base.

Desconecte y vuelva a conectar la unidad base al ordenador, utilizando el cable USB o el adaptador Bluetooth.

ACCESOS DIRECTOS

ACCESO DIRECTO CON EL TECLADO	ACCIÓN
Flecha hacia arriba	Mostrar medición anterior
Flecha hacia abajo	Mostrar medición siguiente
Ctrl+N	Crear un archivo nuevo
Ctrl+O	Abrir un archivo existente
Ctrl+S	Guardar archivo
Ctrl+Mayús+S	Guardar archivo con un nombre nuevo (Guardar como)
Alt+C	Cambiar a vista compacta
Alt+D	Cambiar a vista predeterminada
F1	Ayuda de View
F2	Abrir ventana de Acerca de
F8	Abrir ventana de Importar de la unidad base
F12	Abrir ventana de Configuración
Ctrl+A	Marcar todas las mediciones
Ctrl+C	Copiar todas las mediciones marcadas en el portapapeles
Eliminar	Eliminar la medición seleccionada.
Alt+X	Salir de X2 View

EVENTO CON EL RATÓN	ACCIÓN
Desplazar hacia arriba la rueda del ratón en el área de formas de onda	Acercar
Desplazar hacia abajo la rueda del ratón en el área de formas de onda	Alejar
Hacer doble clic en el área de formas de onda	Restablecer zoom
Hacer clic con el botón izquierdo y arrastrar en el área de formas de onda	Desplazarse
Mayús+clic con el botón izquierdo y arrastrar en el área de formas de onda	Marcar una sección
Ctrl+clic con el botón izquierdo y arrastrar en el área de formas de onda	Seleccionar una región para acercarla
Hacer clic con el botón derecho	Abrir un menú en el área de mediciones o formas de onda

ASISTENCIA TÉCNICA

No dude en ponerse en contacto con nuestro servicio de asistencia técnica si desea plantear cualquier pregunta. Visite http://www.raysafe.com para acceder a la información de contacto.